



老人、兒童和志願者觀看皮影演出

## 失落的「光影」

是如何重新點亮這個西北農村的？

文 項目合作夥伴 | 無止橋 慈善基金  
常竹青 | 無止橋慈善基金項目官員

編者按：在鄉村發展中，社區文化往往成為重要的切入點和工作手法，相比顯性的硬件改善，這些看不見的文化傳承同等重要。因一次偶然的社區田野調查採訪，一個西北村子的傳統藝術形式得以重生，還逐漸讓當地煥發出新的生命力……



## 失落的「光影」是如何重新點亮這個西北農村的？

位於絲綢之路上的甘肅省會寧縣，是歷史上中原文化和西北少數民族文化交融的地區，雖然這裡常年干旱、土地貧瘠，卻孕育了豐富的歷史文化。

### 千百年歷史的燈戲，深藏西北鄉村

馬岔村位於會寧縣南部，與定西市安定區和通渭縣接壤。千百年來，這裡活躍著一種古老的文化藝術——皮影戲。

皮影戲也叫燈戲，過去主要在逢年過節的廟會、老人祝壽等民間慶祝活動上演出，娛神娛人，同時又具有高台教化的功能，在過去缺乏更多娛樂方式的歲月裡，給人們帶來歡樂的同時，又具有很強的教育意義。在會寧，皮影戲與秦腔、社火、小曲等民間藝術，共同維繫了鄉村社會的穩定和延續。

但近些年，由於快速城市化，皮影戲等傳統文化受到電視、手機等現代化媒體的衝擊，影響力已大不如前：觀眾的消失、戲班缺少年青人的補充、核心成員外出務工，讓馬岔村的皮影戲班在上世紀九十年代初解體，皮影戲也一度消失在這片荒涼的西北黃土高原上。



### 找回失落的「光影」

2016年，由陳張敏聰夫人慈善基金和無止橋慈善基金共同援建的馬岔村民活動中心落成。社區工作者在做田野調查時，當地村民偶然講起當年的秦腔、皮影戲等傳統文化，懷念之餘還推薦了村里的皮影戲班主。

隨後，工作人員拜訪了馬岔村皮影戲唯一傳人——年近七十的王老先生。老先生激動地講述了自己的傳承故事，重新打開了封塵二十多年的戲箱和製作精美的皮影。他擔心自己的皮影戲沒有傳承人，更希望在有生之年能將皮影文化藝術傳承下去。



## 神靈面前，人心敬畏

在社區工作者的盛邀之下，王老先生重新找回了散去多年的戲班成員，皮影戲在消失多年之後又唱了起來。村民們聞知皮影戲重新出演的消息，紛紛帶著孩子前來觀看，一時竟將馬岔村民活動中心多功能大廳撐得滿滿噹噹。

王老先生重新打開封塵已久的戲箱，將一個個寫滿歷史的皮影戲掛在幕帳裡，當清脆的鑼鼓響起，燈光亮起，一個個人物再次躍上了方寸白紙屏幕。

為了慶祝活動中心的落成，第一場戲唱的是《大香山》，講述的是觀世音菩薩修行

的神話故事。一個個活靈活現的神話人物紛紛登場，村民們心懷敬畏之心，全神貫注地看著屏幕。在莊嚴、肅穆的氛圍中，皮影將村民們帶入了他們的精神世界，也告慰了千百年來保護、陪伴他們的地方神靈。

皮影戲連唱兩天，老人們感慨又見到了當年的熱鬧場景，中年人則回想起兒時看戲的歡樂時光，青年人被皮影戲的新奇所吸引，更驚嘆在自己家鄉還有這樣珍貴的文化藝術！兒童們也圍坐在台前幕後，全神貫注地欣賞著這類似「動畫片」，但其實是電影的祖先——皮影。



1. 王老先生將皮影從戲箱中拿出來準備演出。
2. 演出中的皮影戲。
3. 皮影戲班的演出後台。





失落的「光影」是如何重新點亮這個西北農村的？

## 皮影戲帶來的鄉村改變

皮影戲的回歸，讓馬岔村有了生氣，老人們對他們的傳統文化也重拾信心。三年來，王老先生和老人們共同努力恢復瀕臨失傳的秦腔、小曲、舞獅等傳統文化藝術，讓它們漸漸有了演出市場。年青人也對皮影產生了興趣，老先生還正式收徒，皮影戲傳承有望。同時，王老先生的文化傳承工作也受到了地方政府部門的肯定和表彰。

## 小小皮影，搭建文化橋樑

馬岔村皮影戲的恢復不僅促進了當地的文化復興，更搭建起內地和香港志願者的文化橋樑。三年來，一批又一批來自內地和香港的志願者聆聽皮影戲傳承的故事，欣賞皮影戲的藝術魅力，透過皮影戲所營造的文化氛圍，感受多元文化魅力，找回自己的文化之鄉，而傳統與現代、內地與香港、鄉村與城市也在這一過程中融合在一起。



無止橋志願者到王老先生家參觀皮影。

## 文化作為鄉村發展的手法

據統計，截至2020年，中國列入聯合國教科文組織非物質文化遺產名錄（名冊）的項目共計40項。中國皮影戲於2011年入選，此外還有1372個國家級非物質文化遺產代表性項目分佈於全國各地，而鄉村是這些非物質文化遺產形式主要保存之地。這些散落隱藏於鄉村各個角落的文化遺產，不只具有技藝、藝術、旅遊價值，

更在鄰里互助、社區規範、習俗、價值觀等社區治理方面發揮著不可替代的作用，這些都是維繫鄉村可持續發展重要的內在元素。

在鄉村發展中，社區文化往往成為重要的切入點和工作手法，相比顯性的硬件改善，這些看不見的文化傳承同等重要。文

化的延續，關乎一個村落的鄰里關係、凝聚力、歷史、教育乃至發展自信，找到這些隱藏和失落的文化，陪伴這些承載鄉村文化技藝的老人，和時間賽跑，將社區的文化傳承下去，將文化背後的價值呈現出來，這對於鄉村的可持續發展至關重要。

關鍵詞：皮影戲、傳統文化、非物質文化、文化傳承、鄉村可持續發展

編輯：Emily Li，設計：Tracy Ying

文中圖片均由作者提供

### 參考資料

1. 中国非物质文化遗产网. <http://www.ihchina.cn/>



陳張敏聰夫人慈善基金

地址：香港九龍尖沙咀漆咸道南39號鐵路大廈19樓  
電郵：info@ccmccf.org.hk 電話：+852 2756 0828  
傳真：+852 2753 8434 網站：www.ccmccf.org.hk